

The School District of Philadelphia
Office of Student Rights & Responsibilities
440 N. Broad Street, Second Floor
Philadelphia, PA 19130
Office: 215.400.4830 ~ Fax: 215.400.4226

Rachel Holzman, Esquire
Deputy Chief

**Закон о правах семьи на образование и конфиденциальность
(Family Education Rights and Privacy Act, FERPA)
Справочная информация**

Закон о правах семьи на образование и конфиденциальность (FERPA) — это федеральный закон, в соответствии которым школа, за некоторыми исключениями, должна получить ваше письменное согласие до раскрытия информации, раскрывающей личность и содержащейся в документах об образовании вашего ребенка. Однако школа может раскрывать соответствующим образом обозначенную «справочную информацию» без письменного согласия, если вы не уведомили школу об обратном в соответствии с процедурами школьного округа. Основная цель справочной информации заключается в том, чтобы позволить школам включать информацию из документов об образовании вашего ребенка в определенные школьные публикации. Например:

- Афиша, в которой указана роль учащегося в театральной постановке;
- Ежегодный альбом выпускников
- Почетный список или другие списки отличившихся учащихся;
- Программы выпускных мероприятий и
- Информация о спортивных соревнованиях, например, по борьбе, с указанием веса и роста членов команды.

Справочная информация, которая обычно не считается нарушением прав и неприкосновенности частной жизни, может быть раскрыта сторонним организациям без предварительного письменного согласия родителей. К сторонним организациям относятся, в частности, компании, которые производят кольца или альбомы для выпускников. Кроме того, два федеральных закона требуют от местных агентств по образованию (LEA), получающих помощь в рамках Закона о начальном и среднем образовании 1965 года с поправками (ESEA), предоставлять специалистам по профотбору для службы в армии следующую информацию, если ее будут запрашивать — имена, адреса и телефонные номера, если родители не уведомили местное агентство по образованию о том, что они не хотят, чтобы информация об их ребенке раскрывалась без их предварительного письменного согласия.

Если вы не хотите, чтобы школа раскрывала какую-либо или все виды указанной ниже справочной информации, содержащуюся в документах об образовании вашего ребенка, без вашего предварительного письменного согласия, вы должны уведомить об этом школу, вернув формы отказа до 5 ноября 2021 года. Школьный округ относит следующую информацию к справочной:

- Имя учащегося(-ейся)
- Адрес
- Номер телефона
- Адрес электронной почты

- Фотография
- Дата и место рождения
- Основная дисциплина
- Даты посещения
- Класс
- Участие в официально утвержденных мероприятиях и спортивных соревнованиях
- Вес и рост членов спортивных команд
- Полученные дипломы, почетные звания и награды
- Последнее учебное заведение или учреждение, которое посещал учащийся
- Идентификационный номер учащегося, идентификатор пользователя или другой уникальный персональный идентификатор, используемый для коммуникации в электронных системах, но только если этот идентификатор не может быть использован для получения доступа к документам об образовании, за исключением случаев, когда он используется в сочетании с одним или несколькими факторами, удостоверяющими личность пользователя, такими как PIN-код, пароль или другой фактор, известный только авторизованному пользователю или имеющийся у него.
- Идентификационный номер учащегося или другой уникальный персональный идентификатор, который отображается на бейдже учащегося, используемый для коммуникации в электронных системах, но только если этот идентификатор не может быть использован для получения доступа к документам об образовании, за исключением случаев, когда он используется в сочетании с одним или несколькими факторами, удостоверяющими личность пользователя, такими как PIN-код, пароль или другой фактор, известный только авторизованному пользователю или имеющийся у него.